ORIGINALE

COMUNE DI	GEMEINDE	COMUN DE
SAN MARTINO IN BADIA	**ST. MARTIN IN THURN**	**SAN MARTIN DE TOR**
Provincia di Bolzano	Provinz Bozen	Provinzia de Balsan

Deliberazione della Giunta Comunale

del 27.10.2026
n. 250

OGGETTO:

Anagrafe territoriale delle Acque potabili (ANTEA): comunicazione dei nominativi per la registrazione nel Portale per la futura immissione di dati

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale:

Presenti sono i signori:

Beschluss des Gemeindeausschusses

vom 27.10.2026
Nr. 250

GEGENSTAND:

Territoriales Trinkwasserregister (ANTEA): Übermittlung der Namen für die Registrierung im Portal für die zukünftige Eingaben

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen:

Anwesend sind die Herren:

Deliberaziun dla Junta de Comun

di 27.10.2026
nr. 250

CONTEGNÜ

Anagrafa teritoriala dles eghes da bëre (ANTEA): comunicaziun di nominatifs por la registraziun tl portal por n inserimënt futur de dac

Dô l'ademplimënt dles formalités scrites dant dal Codesc di ënc locai dla Regiun Autonoma Trentin-Südtirol, él gnü cherdé ite, tl solit salf dles sentades i componënc de chësta Junta comunala:

Presënc é i Signurs:

	(1)	*(2)*	*(3)*	*(4)*
Dr. Giorgio Costabiei – Sindaco/Bürgermeister/Ombolt	X			
Geom. Felix Graffonara – Vicesindaco/Vizebürgermeister/Vizeombolt				
Dr. Ing. Gustavo Mischi – Assessore/Gemeindereferent/Assessur				
Armin Forer – Assessore/Gemeindereferent/Assessur	X			
Sara Clara – Assessore/Gemeindereferent/Assessur				

Assiste la Segretaria comunale, signora

Den Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau

Al assistëia la secreterin de Comun, signura

Dr. Roberta Comploj

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Dô avëi constaté che le numer di antergnüs é dé por la legalité dl'indonada, suratol le Signur

Geom. Felix Graffonara

ne assume la presidenza e sottopone al Giunta comunale la trattazione dell'oggetto suddetto.

den Vorsitz und unterbreitet dem Gemeindeausschuss die Behandlung des obgenannten Gegenstandes.

la presidënza y sotmët ala Junta de comun la trataziun dl argomënt suradit.

(1) assente giustificato / entschuldigt abwesend / assënt iustificheé (2) assente ingiustificato / unentschuldigt abwesend / assënt iniustificheé
(3) assente nella trattazione e votazione del presente oggetto / abwesend bei Behandlung u.Abstimmung dieses Gegenstandes / assënt pro chësta deliberaziun
(4) prende parte in modalità remota / nimmt mittels Fernzugang teil / tol pert tres azes estern

PARERI ART. 185 / 187 L.R. DEL 03.05.2018 N. 2	**GUTACHTEN** ART. 185 / 187 R.G. VOM 03.05.2018 NR. 2	**ARAC** ART. 185 / 187 L.R. DI 03.05.2018, NR. 2

Parere tecnico-amministrativo con l'impronta digitale	*Fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck*	*Arat tecnich-aministratif cun la merscia a dëit digitala*

l6cvFDE4mb+8DzXaCemxFte8z1TLN1GYccZIM+Zl0HI=

Parere contabile con l'impronta digitale	*Buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck*	*Arat contabl cun la merscia a dëit digitala*

LA GIUNTA COMUNALE	DER GEMEINDEAUSSCHUSS	LA JUNTA DE COMUN
Premesso che il D.Lgs. 23 febbraio 2023, n. 18, concernente la qualità delle acque destinate al consumo umano, prevede l'istituzione presso l'Istituto superiore di sanità dell'Anagrafe territoriale dinamica delle acque potabili, denominata ANTEA;	Vorausgeschickt, dass das Gesetzesdekret Nr. 18 vom 23. Februar 2023 betreffend die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch, die Einrichtung eines dynamischen territorialen Trinkwasserregisters mit der Bezeichnung ANTEA beim Obersten Gesundheitsinstitut vorsieht;	Premetü che le decret legislatif di 23 de forá 2023, n. 18 che reverda la cualité dles eghes destinades al consum uman, prevëiga l'istituziun pro l'Istitut superior de sanité dl'Anagrafa teritoriala dinamica dles eghes da bëre, denominada ANTEA;
Vista la comunicazione del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano, n. 116/2026 relativa alla comunicazione dei nominativi delle persone incaricate per la registrazione nel portale ANTEA e il futuro inserimento dei dati relativi alle zone di fornitura, ai punti di prelievo e ai risultati delle analisi;	Nach Einsichtnahme in die Mitteilung des Gemeindeverbands der Provinz Bozen Nr. 116/2026 bezüglich der Übermittlung der Namen der mit der Registrierung im ANTEA-Portal beauftragten Personen sowie der künftigen Eingabe der Daten zu den Versorgungsgebieten, den Entnahmestellen und den Analyseergebnissen;	Odü la comunicaziun dl Consorz di Comuns dla Provinzia de Balsan, n. 116/2026 che reverda la comunicaziun dles nominaziuns dles porsones inciariades por la registraziun tl portal ANTEA y la inserziun tl dagní di dac che reverda i raiuns de fornimënt, i punc de prelevaziun y i resultac dles analises;
Preso atto che, come indicato nella comunicazione, per ciascun gestore deve essere comunicata una persona incaricata, affinché l'Amministrazione provinciale possa richiedere la creazione delle relative credenziali di accesso;	Festgehalten, dass, wie in der Mitteilung angegeben, für jeden Betreiber eine beauftragte Person anzugeben ist, damit die Landesverwaltung die Einrichtung der entsprechenden Zugangsdaten beantragen kann;	Tigní cunt, sciöche al vëgn dé dant tla comunicaziun, che por vigni gestur mëssel gní comuniché na porsona inciariada, por che l'Aministraziun provinziala pois damané la creaziun dles credenziales d'azes aladô;
Dato atto che il Consorzio dei Comuni raccoglie i nominativi e li trasmette all'ufficio provinciale competente e che raccomanda ai Comuni di formalizzare il conferimento dell'incarico mediante deliberazione della Giunta comunale;	Festgehalten, dass der Gemeindenverbannd die Namen erfasst und an die zuständige Landesbehörde weiterleitet und den Gemeinden empfiehlt, die Erteilung des Auftrags durch einen Beschluss des Gemeindeausschusses zu formalisieren;	Anoté che le Consorz di Comuns cöi adöm les nominaziuns y les mëna al ofize provinzial competënt y che al racomana i Comuns da formalisé la surandada dla inciaria tres deliberaziun dla Junta de Comun;
Ritenuto pertanto opportuno individuare il signor Costabiei David in qualità di responsabile ufficio tributi, quale incaricato del Comune per la registrazione al portale ANTEA e il futuro inserimento dei dati relativi alla rete di acqua potabile gestita dal Comune;	Es für angebracht erachtet, Herrn Costabiei David in seiner Eigenschaft als Leiter des Steueramtes als Beauftragten der Gemeinde für die Registrierung auf dem ANTEA-Portal und die künftige Eingabe der Daten zum von der Gemeinde betriebenen Trinkwassernetz zu benennen;	Araté porchël dërt da chirí fora siur Costabiei David tl cualité de responsabl dl ofize dles cutes, sciöche inciarié dl Comun por la registraziun söl portal ANTEA y la inserziun tl dagní di dac che reverda la rëi dl'ega da bëre gestida dal Comun;
Visti i sopraindicati pareri espressi ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;	Nach Einsichtnahme in die oben angeführten Gutachten im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;	Odü i arac aladô dl art. 185 y dl art. 187 dl Codesc di ënc locai dla Regiun Autonoma Trentin-Südtirol, aprové cun L.R. di 03.05.2018, nr. 2;

Visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige, lo statuto e i regolamenti comunali;

A votazione per alzata di mano con 3 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensioni su 3 presenti

D E L I B E R A

1. di individuare il signor Costabiei David, responsabile dell'ufficio tributi quale incaricato del Comune di San Martino in Badia per la registrazione al portale ANTEA e il futuro inserimento dei dati relativi alla rete di acqua potabile gestita dal Comune;

2. di trasmettere il modulo, sottoscritto digitalmente dal Sindaco, al Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano, tramite PEC all'indirizzo gvcc@legalmail.it, entro il 6 novembre 2026;

3. di dare atto che la stessa diverrà esecutiva dopo il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione ai sensi dell'art. 183, comma 3, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2.

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Region Trentino – Südtirol, in das Gemeindestatut und in die Gemeindeverordnungen;

Durch Abstimmung mit Handerhebung bei 3 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen auf 3 Anwesende

B E S C H L I E S S T

1. Herrn Costabiei David, Leiter des Steueramtes, als Beauftragten der Gemeinde St. Martin in Thurn für die Registrierung auf dem ANTEA-Portal und die künftige Eingabe der Daten zum von der Gemeinde betriebenen Trinkwassernetz zu benennen;

2. das vom Bürgermeister digital unterzeichnete Formular bis zum 6. November 2026 per zertifizierter E-Mail (PEC) an die Adresse gvcc@legalmail.it an den Gemeindeverband der Provinz Bozen zu übermitteln;

3. zur Kenntnis zu nehmen, dass der gegenständliche Beschluss im Sinne des Art. 183, Absatz 3, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, nach dem zehnten Tag ab Veröffentlichungsbeginn vollstreckbar wird.

Odü le Codesc di ënc locai dla Regiun Trentin/Südtirol, le statut de Comun y i regolamënc comunai;

Cun 3 usc consenziëntes, 0 usc contrares y 0 astenjiuns sön 3 presënc dades jö alzan sö la man

D E L I B R Ë I E L

1. de individué tl siur Costabiei David, responsabl dl ofize dles cutes, l'inciarié dl Comun da San Martin de Tor por la registraziun söl portal ANTEA y la inserziun tl dagní di dac che reverda la rëi dl'ega da bëre manajada dal Comun;

2. de mené inant le formular, sotscrit digitalmënter dal Ombolt, al Consorz di Comuns dla Provinzia de Balsan, tres PEC ala misciun gvcc@legalmail.it, anter i 6 de novëmber 2026;

3. de tigní cunt che chësta deliberaziun gnará varënta dô diesc dis dal scomenciamënt de süa publicaziun aladò dl art. 183, coma 3, dl Codesc di ënc locai dla Regiun Autonoma Trentin-Südtirol, aprové cun L.R. di 03.05.2018, nr. 2.

Avverso la presente deliberazione, durante il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale.

Entro 60 giorni dall'esecutività della deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss.

Innerhalb von 60 Tagen, nachdem dieser Beschluss rechtskräftig geworden ist, kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden.

Cuntra chësta delibra po vigni zitadin tratan le tëmp de publicaziun presenté oposiziun ala Junta de Comun.

Anter 60 dis dala esecutivité de chësta delibraziun pol gní presenté recurs al Tribunal de Iustizia Aministrativa de Balsan.

Letto, confermato e sottoscritto

Gelesen, Genehmigt und gefertigt

Lit, confermé y sotescrit

Il Presidente - Der Vorsitzende
Le Presidënt

Geom. Felix Graffonara

La segretaria - Die Sekretärin
La secreterin

Dr. Roberta Comploj

Felix Graffonara
28/10/2026 11:44:34 UTC+0100

documento firma digitale - digital signiertes Dokument – documënt firmé digitalmënter